



Sped. in A.P.-D.L. 353/2003 (conv. in L.27/02/2004 n° 46) art.1 comma 1, C.B.-NO/Torino. **Contiene i.p.**  
Una copia € 1

DOMENICA 16 NOVEMBRE L'APPELLO DELL'ARCIVESCOVO

## Adotta una famiglia irachena! Parte il gemellaggio torinese

Un gemellaggio con le famiglie irachene profughe, perseguitate, ridotte allo stremo. Domenica 16 novembre, solennità della Chiesa locale, mons. Nossiglia rilancerà a tutta la diocesi una proposta concreta di solidarietà «Adotta una

famiglia di profughi iracheni» promossa dalla Conferenza Episcopale Italiana. Attraverso la Caritas torinese si potrà contribuire all'acquisto di scuolabus per i bambini, di container abitativi o al sostentamento di una famiglia. **PAG. 11**

L'8 NOVEMBRE RICONOSCIUTA L'EROICITÀ DELLE VIRTÙ



## Silvio Dissegna è venerabile

Sabato 8 novembre Papa Francesco ha autorizzato il dicastero della Cause dei Santi a promulgare i decreti sulle virtù eroiche di otto Servi di Dio. Tra loro Silvio Dissegna, il giovane morto nel 1979 a 12 anni in seguito a un osteosarcoma. **PAG. 20**



La Voce del Popolo  
via Val della Torre, 3 - 10149 Torino  
tel. 011.5156391-392  
redazione@vocepopolo.it

# La Voce del Popolo

14/11/1851 17/11/1869 18/11/1965 S E T T I M A N A L E

Anno 139 - n. 42 - Domenica, 16 Novembre 2014

Esce «Moby Dick» Inaugurazione Canale Suez Dei Verbum

www.lavoce del tempo.it

## Famiglia e società

Le parole pesano, il pensiero prende consistenza, profondità e giudizio. Il cristiano prega e pensa, sempre, prima di agire, e assume responsabilità. Nel corso della 67esima Assemblea generale di Assisi i vescovi italiani hanno affrontato molti temi: la rifondazione della politica, ispirata ai valori alti e dimenticati del bene comune, la piaga della globalizzazione dell'indifferenza, delle ingiustizie e della corruzione, e ancora la formazione del clero, la difesa dei cristiani in vaste aree del mondo assediati e uccisi, la scuola, il lavoro e la famiglia. Nella prolusione il cardinale Angelo Bagnasco, presidente della Cei, ha posto l'accento sul tema della famiglia in sintonia con i concetti espressi nel messaggio finale del recente Sinodo guidato da Papa Francesco. Il nucleo fondamentale della società, deve essere difeso, valorizzato, sostenuto e aiutato. Per questo sono urgenti politiche coraggiose per consolidare la realtà fondamentale della società. Non esistono società di individui singoli, senza relazioni, di «monadi» intrise di egoismi, isolate nell'angoscia della solitudine. Le comunità vivono e crescono nelle relazioni, gli incontri, gli sguardi e i volti delle persone, dove l'unione tra uomo e donna diventa azione feconda e dona vita. La famiglia, piccola chiesa domestica, è per eccellenza il luogo dell'accoglienza e dell'apertura, della misericordia e del perdono, mai chiusa nei suoi egoismi che a volte deflagrano in violenza, ma sede di sapiente relazione. Per questo i vescovi hanno espresso «ammirazione e gratitudine per le famiglie che nella fedeltà dei giorni e degli anni», nonostante le cadute, le lacerazioni, le ferite e le sofferenze, «con la grazia del sacramento e la fatica quotidiana custodiscono e fanno crescere la loro comunità di vita e di amore». Nonostante una trasformazione sociale e antropologica dagli esiti indefiniti, la famiglia è segno di speranza e di futuro, specialmente in un paese vecchio e stanco come il nostro; realtà insostituibile nel contesto sociale contemporaneo. Il suo indebolimento, in un processo di indefinità, sarebbe un'azione irresponsabile perché minerebbe alla radice l'asse portante che realizza la persona e la comunità. Negli anni della più lunga crisi economica dal dopoguerra, che affanna vite e dilata a dismisura i tempi di

Continua a pag. 9 →  
Luca ROLANDI

GIUNTA CHIAMPARINO - RISORSE AL LUMICINO, PESANTE PROGRAMMA DI TAGLI E NUOVE TASSE

## Politica e risanamento, la via stretta della Regione

Pochi giorni prima di annunciare un programma di lacrime e sangue per la Regione Piemonte (aumento dell'Irpef e del bollo auto, tagli alla spesa, riduzione del personale) il presidente Chiamparino era ospite della parrocchia della Crocetta - salone gremito il 6 novembre - dove ha confidato il suo personale obiettivo per il quinquennio di governo regionale: aiutare a sbloccare il mercato del lavoro, terminare il mandato con l'occupazione in ripresa.

I lavoro, la vita delle famiglie, sono il vero banco di prova per

Continua a pag. 18 →  
Alberto RICCADONNA

INTERVENTO

## Difendere il lavoro

Alcuni indicatori contenuti nella nota mensile dell'Istat uscita lo scorso ottobre evidenziano il permanere di una situazione economica negativa per il nostro paese: alla fine del secondo trimestre dell'anno in corso il potere di acquisto delle famiglie è diminuito di un ulteriore 1,4% rispetto al trimestre precedente; nello stesso periodo è diminuita dell'1,8% la propensione al risparmio

Continua a pag. 23 →  
Roberto SANTORO



PRIMO PIANO - NOSTRA INCHIESTA SULLE MODERNE FORME DI COMUNICAZIONE

## Come corre la notizia

Nuove tecnologie, contenuti, valori e messaggi nel mondo digitale e reale

Internet è una realtà che ormai fa parte della vita quotidiana: non una opzione, ma un dato di fatto. La rete oggi si presenta come un tessuto connettivo delle esperienze umane. Non uno strumento. Le tecnologie della comunicazione stanno dunque creando un ambiente digitale nel quale l'uomo impara a informarsi, a conoscere il mondo, a stringere e mantenere in vita le relazioni, contribuendo a definire anche un modo di

Continua a pag. 5 →  
padre Antonio SPADARO sj

I NUOVI PROGETTI

## Diocesi e massmedia

Sta maturando e prendendo forma il progetto complessivo di riordino della comunicazione sociale della nostra Diocesi. Per rivolgersi a tutti i suoi figli (persone di buona volontà, i

Continua a pag. 3 →  
don Livio DEMARIE

TEMPI

## Quarto potere

C'è da avere più paura di tre giornali ostili che di mille baionette.



(Napoleone Bonaparte)

TORINO FINANZA ISLAMICA

## Investiranno gli arabi?

Un invito a investire capitali finanziari a Torino sarà lanciato nei prossimi giorni dal Comune a tutti gli operatori economici - imprenditori, banche - che si richiamano all'etica musulmana: aziende, istituti di credito, società finanziarie. Il Forum sull'Economia Islamica che il Centro congressi della Camera di Commercio ospiterà il 17 e 18 novembre è un'iniziativa senza precedenti in Occidente. Siederanno ad

Continua a pag. 19 →  
A.R.

TESTIMONIANZA

## Benin e l'Ebola

Ebola. «Per noi significa terrore, panico e paura continua. In Benin, nelle nostre città, villaggi e comunità le malattie endemiche sono all'ordine del giorno, siamo abituati ad affrontarle, ma la parola 'ebola' spaventa, non è come la malaria che chiamiamo 'petit mal', anche se ancora molto diffusa e da cui non sempre si guarisce». Parla don Servais Sanni Yantoukoua N'Tia, sacerdote beninese che opera nella diocesi di Natitingou nel nord-ovest del Benin, formatosi presso il

Continua a pag. 10 →  
Stefano DI LULLO

CENTRO DI ACCOGLIENZA

## Rivoli come Lampedusa

La parrocchia rivolese di San Martino allarga le falde del proprio mantello con un simbolo forte, la Croce di Lampedusa costruita con le assi dei barconi dei profughi e ampliando il centro di accoglienza. Così la festa patronale della comunità che quest'anno ha registrato una folta partecipazione anche se la prevista processione in onore del santo patrono è stata annullata per il rischio di pioggia. Ma se l'estate di san Martino non è stata tale per via del tempo atmosferico, calore e accoglienza sono state comunque le parole d'ordine del ricco programma di festeggiamenti culminato

Continua a pag. 21 →

IL RACCONTO

## Grazie dom Carlo

Dal 3 al 9 novembre sono stato in Brasile in visita a mons. Carlo Ellena, che in quei giorni concludeva il proprio mandato vescovile nella diocesi di Zé-Doca, centro urbano dell'interno nello stato del Maranhão. Monsignor Ellena arrivò in Brasile come fidei donum quand'era ancora un giovane sacerdote, esattamente 40 anni fa, il 13 novembre 1974, e a differenza del sottoscritto, che in

Continua a pag. 11 →  
don Marco PRASTARO



## Investiranno gli arabi? L'invito del Comune

Segue dalla 1ª pagina

uno stesso tavolo gli enti locali, gli imprenditori di area subalpina e nazionale, e decine di operatori economici dell'universo musulmano, accomunati da specifiche esigenze giuridiche/religiose sul fronte della produzione manifatturiera (regole alimentari, di abbigliamento...) e dell'uso del denaro, che l'Islam proibisce di far circolare con il meccanismo dei «tassi d'interesse».

«Stiamo parlando di un grosso bacino di potenziali imprenditori e consumatori - sostiene il direttore generale del Comune di Torino Gianmarco Montanari nell'inedito ruolo di promotore di questa manifestazione a sostegno dell'economia subalpina - Si calcola che a livello planetario le popolazioni di cultura islamica movimentino il 15% della ricchezza prodotta ogni anno». Nessuna banca torinese se ne occupa con prodotti finanziari compatibili. Fuori dal controllo delle banche locali hanno viaggiato fino ad oggi tutti i flussi di finanziamento delle imprese islamiche e delle moschee che sorgono in area subalpina.

L'ing. Montanari, dal 2013 al vertice della macchina municipale (ha preso il posto di Cesare Vacaggio), proviene proprio dal mondo bancario dove ha «maturato - spiega - la percezione del potenziale economico che gli operatori

di cultura islamica possono rappresentare per una città come Torino. Un mondo al quale aprirsi con decisione, superando una certa diffidenza della nostra società. A Torino i musulmani sono circa 80 mila, in Italia 2 milioni, titolari di 5 miliardi di risparmi l'anno, spesso trasferiti nei paesi d'origine degli immigrati. Pare opportuno provare a intercettare queste risorse per lo sviluppo del territorio».

Il «Turin Islamic Economic Forum» è stato organizzato dal Comune in collaborazione con la Camera di Commercio e l'Università degli Studi, partners le Fondazioni Sampaolo e Unicredit, Gtt, Iren, Amma e altre sigle subalpine. Parteciperanno come relatori esponenti di Islamic Bank of Britain (Londra), Islamic Fashion Design Council (Dubai), Kuwait Finance House Research (Kuwait) e Petronas Lubricants International, società petrolifera del governo di Malesia che 3 anni fa comprò lo stabilimento Fiat Lubrificanti alle porte di Torino (Villastellone). Sul versante italiano parleranno al convegno dirigenti del Fondo Strategico Italiano Ceo, Banca d'Italia, Consob, Abi, Aiap, Eni, Azimut e inoltre Licia Mattioli, presidente dell'Unione Industriale e del Comitato di Confindustria per l'Internazionalizzazione e l'Attrazione di investimenti esteri. Rivolgendosi ai potenziali imprenditori il Forum intende evidenziare le op-

portunità di business nel mercato degli immigrati musulmani che, ad esempio, consumano solo carne macellata secondo il rituale Halal, richiedono capi d'abbigliamento specifico per le donne, accettano cosmetici nel mese di Ramadan solo con determinate caratteristiche. Montanari ritiene «che si tratti di un mercato promettente e, soprattutto, bancabile: le società finanziarie del mondo islamico sono floride e pronte a erogare denaro agli operatori coerenti con i precetti del Corano. La totale assenza di banche islamiche in una città come Torino fa sì che gli imprenditori rinuncino alle proprie attività oppure si pieghino alla finanza occidentale, oppure si rivolgano al mercato nero, illegale». Batte bandiera marocchina solo una filiale bancaria nel quartiere San Salvario, la Banque Chaabi du Marocco di via Belfiore, ma non applica la legge islamica, eroga prodotti finanziari di diritto occidentale. «Mancano istituti in grado di erogare prodotti finanziari compatibili con i precetti islamici, che non consentono il pagamento di tassi d'interesse sui mutui, però ammettono finanziamenti in forma di partecipazione alle attività di impresa: chi riceve da essi un prestito di denaro lo remunera versando alla banca una parte dei propri profitti».

Alberto RICCADONNA



## Numeri

### Nati e morti

Nella settimana che va dal 3 all'8 novembre l'Anagrafe di Torino ha registrato 180 nuovi nati e 204 morti. Saldo negativo: 24 torinesi in meno.

### Aria

Dal 3 al 9 novembre la centralina di rilevazione dell'inquinamento di Torino (Lingotto) ha segnalato valori medi di particelle Pm10 nell'aria tra i 14 e i 63 microgrammi per metro cubo. È stato registrato uno sfioramento del limite massimo ritenuto accettabile dai parametri italiani.

### Multe

La Giunta comunale ha approvato l'investimento in azioni o interventi per aumentare la sicurezza stradale del 65 per cento dei 26 milioni e 600 mila euro delle sanzioni per violazione del Codice della strada registrati dal bilancio per il 2014, compreso il milione e 400 euro di quelle accertate con sistemi elettronici. Il ricavato da queste ultime è destinato interamente al servizio di viabilità invernale. Mentre poco più di 17 milioni delle altre sanzioni saranno utilizzati per servizi semaforici e di pianificazione e trasporto (6 milioni e mezzo di euro), per spese di personale e sedi della Polizia municipale (3 milioni e mezzo).

### Ricerca

Fca (la casa automobilistica internazionale nata dalla fusione dei marchi Fiat e Chrysler) proseguirà la collaborazione con il Politecnico di Torino per il corso di laurea in ingegneria dell'autoveicolo e per attività di ricerca. L'impegno di Fiat Chrysler Automobile fino al 2018 è di 7,4 milioni di euro pari a 1,85 milioni di euro all'anno, comprensivo di contributi finanziari e in didattica e servizi.

### Fisco

Un miliardo e 400 milioni recuperati a tassazione e circa 150 milioni di euro di Iva evasa. È il bilancio, nei primi dieci mesi del 2014, del nucleo polizia tributaria della guardia di finanza di Torino. Sono in aumento - segnalano i funzionari delle Fiamme Gialle - i fenomeni di interposizione fittizia di una o più società tra l'impresa italiana erogatrice di dividendi, interessi, o canoni e il reale beneficiario degli stessi.

a cura di **Andrea CIATTAGLIA**  
**Sara VECCHIONI**

BARRIERE DISABILI

## Tram proibiti

Barriere architettoniche nei mezzi pubblici di trasporto: sono passati due mesi da una sentenza del Tar che impone di rimuoverle, ma è per ora lettera morta. Venerdì 7 novembre le associazioni che fecero ricorso nel 2012 per ottenere l'adeguamento di bus e tram hanno tenuto una conferenza stampa per segnalare il silenzio del Comune e Gtt: «Sono anni che cerchiamo un confronto - ha spiegato Piergiorgio Maggiorotti, responsabile del Coordinamento Paratetraplegici del Piemonte - Ci aspettavamo rassicurazioni che non sono ancora arrivate. Secondo il Comune il 51% dei tram e l'86% dei pullman è accessibile, ma non basta; la sentenza parla chiaro e deve essere rispettata».

Il ricorso del 2012 chiedeva l'annullamento del Regolamento sul servizio di trasporto dei disabili. La sentenza è arrivata quest'anno, a settembre, respingendo una parte del ricorso, ma accogliendo la richiesta di rimuovere le barriere architettoniche: «entro sei mesi dalla pubblicazione della sentenza dovranno essere prese, idonee misure di programmazione e pianificazione degli interventi diretti ad eliminare le barriere architettoniche ed a migliorare l'accesso degli utenti disabili al servizio di trasporto pubblico, ai sensi della legge n. 104 del 1992 (con la necessaria e puntuale indicazione dei tempi e delle modalità di finanziamento)».

Consolata MORBELLI

AUDITORIUM RAI - APPLAUDITISSIMO CONCERTO DEL PIANISTA CINESE, ANCHE AL CONSERVATORIO

## Le mani d'oro di Lang Lang

È un titano della tastiera. Mani d'acciaio, occhi ardenti, estroverso e di grande temperamento, è attualmente il pianista di maggior riscontro mediatico. Il trentaduenne Lang Lang si è formato a Pechino ed è soprattutto il primo cinese che vanta partnership musicali con il fior fiore delle orchestre sinfoniche dell'Occidente come i Wiener, i Berliner e le 5 maggiori compagnie statunitensi. Abbatte muri e costruisce ponti tra Levante e Ponente: mentre raccoglie onorificenze prestigiose nelle vesti di «young man who will change the world», si distingue come Ambasciatore dell'Unicef e Messaggero di Pace dell'Onu ed è attivo nella promozione in Cina della tra-

dizione musicale europea e, viceversa. Non un artista chiuso nella sua torre d'avorio, aureolato e compiaciuto nel suo narcisismo, ma impegnato. Anche il suo tour italiano che si snoda tra novembre e giugno ha una valenza diplomatica: oltre al trionfale esordio torinese della settimana scorsa, sono previste tappe a Roma, Firenze, Milano dove è atteso il 30 giugno come «Ambassador for Expo 2015», e Lampedusa con un grande evento benefico nelle vesti di Messaggero dell'Onu in un luogo simbolo del dolore e delle speranze del nostro tempo.

Ospite a Torino, si è esibito martedì scorso all'Auditorium Toscanini nell'ambito della sta-

gione dell'Orchestra della Rai con un récital straordinario fuori abbonamento accolto da ovazioni che sono ormai una costante delle sue performances, attribuitegli anche il giorno successivo al Conservatorio dove ha tenuto per gli studenti una masterclass.

All'Auditorium Lang Lang ha aperto il programma con Bach, il più divino dei musicisti, e con il Concerto Italiano subito si è palesata la sua cifra interpretativa che trascende i limiti angusti di tante esecuzioni filologicamente asettiche e ci restituisce un Bach palpitante, tridimensionale: ecco il gioco aereo di voci che si rincorrono nel tessuto imitativo per la gioia del musizieren con cui il genio

di Eisenach fa propria la lezione dei maestri italiani, Vivaldi e Scarlatti in primis. Poi con Le stagioni di Cajkovskij l'interpretazione si scalda ancor più di sentimento: la poesia dei 12 pezzi ispirati alle rispettive epigrafi - tra gli altri - di Puškin, Majkov, Tolstoj, trova nel pianoforte di Lang Lang il suo ideale cantore. Si capisce che gli autori romantici gli sono particolarmente cari come lasciano intendere anche gli Scherzi di Chopin eseguiti integralmente: per quella piena identificazione con l'io lirico del dettato musicale, per quell'intelligenza interpretativa capace di trascendere il dettaglio analitico per decifrare la mappa, a favore della sintesi.

Vivetta MAIOLINI

## Unitalsi, Banco Natale

Il tradizionale banco natalizio di solidarietà dell'Unitalsi (con prodotti alimentari, oggettistica, abbigliamento...) si terrà sabato 22 e domenica 23 novembre dalle 10 alle 19 presso il Golden Palace Hotel di via Arcivescovado 18, a sostegno dei pellegrinaggi dei malati a Lourdes e della realizzazione di una Casa Famiglia per disabili a Torino. Sarà in mostra una vasta collezione di presepi in ceramica di Caltagirone.

## Grazie, Annamaria!

Quando la morte non sopraggiunge improvvisa, ma si avvicina con passi lenti per sentieri accidentati in salita, la gioia è messa alla prova, e quando non si spegne ci si domanda: come è possibile?

Più nessun appagamento umano ha puntellato Annamaria Miraldi nel suo ultimo segmento di vita in questo mondo. La generosità, l'altruismo, l'instancabile dedizione, che tutti avevamo avuto modo di conoscere nei moltissimi campi che l'avevano vista protagonista di incarichi e di responsabilità anche grandi, dal mondo della scuola statale, a quello dell'Uciim, dell'Irre Piemonte, della Pastorale scolastica diocesana, della catechesi parrocchiale, della liturgia, del

sostegno silenzioso ai ragazzi più a rischio e alle loro famiglie povere, passo dopo passo non le sono più stati possibili.

Eppure non si è abbattuta, e noi abbiamo capito di più una cosa importantissima: la gioia, senza più i ruoli che ci fanno percepire utili a qualcuno, diventa fiamma robusta e luminosa di pura fede ardente. Così Annamaria ci ha sorriso fino alla fine, quando, tra un'assenza di consapevolezza e l'altra, ancora diceva: Grazie! Va benissimo! Mi servirebbero solo dei dolci per quella famiglia che verrà domani... Bisogna dire di sì del tutto, per soddisfare l'Amore! Vi aiuterò ancora anche dal cielo... Certo che già ci stai aiutando, carissima! Grazie a te!

M.G.

**I PRELIEVI DI SANGUE SI EFFETTUANO:**

- **UNITÀ RACCOLTA - Via Piacenza, 7:**  
Tel. 011.613341 - Giorni feriali e festivi dalle 8.00 alle 11.45
- **UNITÀ RACCOLTA PIANEZZA - Via Torino, 19:**  
Tel. 011.9661668 - Giorni feriali e festivi dalle 8.00 alle 11.45
- **PIAZZA CARLO FELICE - Porta Nuova:**  
Automoteca "Stratorino"  
Dal lunedì al sabato dalle 7.30 alle 11.45
- **PIAZZA DEL DONATORE DI SANGUE:**  
Ospedale Giovanni Bosco  
Dal lunedì al sabato dalle 7.45 alle 11.45
- **PIAZZA XVIII DICEMBRE (Porta Susa):**  
Dal lunedì al sabato 7.45-11.45
- **OSPEDALE MARIA VITTORIA:**  
Centro trasfusionale - Via Medail, 1  
Dal lunedì al venerdì 8.30-11.30; sabato 8.30-10.30

• **LE DONAZIONI DI PLASMA (Plasmaferesi)**  
si possono fare su appuntamento - tel. 011.613341 - 011.9661668

**DOMENICA 23 NOVEMBRE 2014 ore 8.30-12**  
**CHIESE: S. Alfonso Maria de' Liguori - via Cibrario/corso Tassoni**